

جریمه های دیرکرد پرداخت
، قطع خط تلفن و سپرده ها

کمیسیون
تسهیلات
عمومی
کالیفرنیا



در این بروشور پاسخ هایی را برای
سوالات زیر در ارتباط با خدمات تلفن
خود خواهید یافت:

- آیا شرکت تلفن می تواند خدمات مرا قطع کند؟
- جریمه های دیرکرد پرداخت چیست؟
- آیا هزینه هایی که در ارتباط با آنها تردید دارم را باید پرداخت کنم؟
- آیا برای هزینه های بالا جریمه دیرکرد باید بدهم؟
- آیا باید سپرده بگذارم؟

اگر در مورد خدمات و هزینه های ارتباطات تلفنی خود با شرکت تلفن اختلاف نظر داشته و نیازمند کمک هستید، ابتدا با شرکت ارائه کننده خدمات تلفن خود تماس بگیرید. در صورت عدم حل مشکل می توانید شکایتی را به شکل روی خط (آنلاین) در سایت www.calphoneinfo.com تنظیم کنید یا با شعبه خدمات مشتریان و خط رایگان Utility Fraud با شماره 1(800) 649-7570 تماس بگیرید



CPUC

Late Payment Fees, Disconnects and Deposits
Farsi – May 2012

سوالاتی که ممکن است در ارتباط با جریمه های دیرکرد، قطعی ها و سپرده ها داشته باشید

آیا شرکت ارائه دهنده خدمات تلفن می تواند خدمات مرا قطع کند؟

اگر هزینه های ابتدایی خدمات تلفنی محلی را پرداخت نکنید، خدمات شما ممکن است قطع شود. همچنین اگر در هنگام درخواست خدمات، اطلاعات اشتباه داده و یا استقاده نادرست مانند دریافت خدمات مربوط به واحد مسکونی برای واحد تجاری یا نقض قرارداد داشته باشید، خدمات شما ممکن است قطع شود. قبل از قطع کردن خدمات، شرکت باید اخطاریه ای برای شما بفرستد که اگر تا تاریخ مشخص شده در اخطاریه پرداخت انجام نشود، خدمات شما قطع خواهد شد.

آیا هزینه هایی که در ارتباط با آنها تردید دارم را باید پرداخت کنم؟

با شرکت تلفن خود تماس گرفته و راجع به هزینه با آنها صحبت کنید. در طول زمانی که شرکت در حال بررسی اختلاف نظر شما می باشد، شما مجبور به پرداخت هزینه نیستید و جریمه دیرکرد برای شما در نظر گرفته نخواهد شد.

اگر شرکت تلفن هزینه را تعدیل نکرد، شما برای ممانعت از جریمه دیرکرد باید آن را پرداخت کنید. اگر از تصمیم شرکت راضی نیستید، می توانید شکایتی را در کنار مبلغ پرداختی به CPUC بفرستید.

آیا هزینه سپرده بر عهده من می باشد؟

اگر شما سابقه پرداخت خوب یا میزان اعتبار مناسب ندارید، برای شروع خدمات ممکن است سپرده پرداخت کنید. اگر تلفن شما به دلیل عدم پرداخت قطع شد، ممکن است قبل از اینکه وصل شود مجبور به پرداخت سپرده شوید. این سپرده بعد از اینکه برای یک سال قبض خود را به موقع پرداخت کردید یا اگر تصمیم به قطع خدمات بگیرید، هر کدام زودتر روی دهد، به شما پس داده خواهد شد.

رسوم التأخر في الدفع،
وفصل الخدمة، والدفعات
المقدمة



جریمه دیر کرد در پرداخت چیست؟
اگر قبض خود را دیر پرداخت کنید، جریمه های دیرکرد بر قبض شما اعمال می شود. در قبض باید مشخص شود که جریمه دیر کرد چقدر بوده و در چه زمانی مطالبه خواهد شد.



آیا می دانید که امکان تخفیف در خدمات تلفن برای مشتریان با درآمد پایین فراهم می باشد؟

برنامه California Lifeline تخفیف هایی را بدون نیاز به پرداخت سپرده برای خدمات تلفن برای مشتریان واجد شرایط فراهم می کند. امکان دریافت تخفیف برای تلفن خانگی و یا خدمات تلفن بی سیم برای شما فراهم می باشد ولی نمی توانید همزمان برای هر دوی آنها تخفیف دریافت کنید.

برای دریافت اطلاعات بیشتر در ارتباط با برنامه California Lifeline با شرکت ارائه دهنده خدمات تلفن محل خود تماس گرفته و راجع به California Lifeline جویا شوید یا به سایت www.californialifeline.com مراجعه کنید

خدمات اضطراری 911

حتی اگر خدمات شما به دلیل عدم پرداخت قطع باشد، شرکت های خطوط تلفن باید به شما برای 120 روز اجازه دهند که با آن خط با 9-1-1 تماس بگیرید. تلفن های بی سیم چنین محدودیتی نداشته و فقط برای تماس با 9-1-1 به باتری شارژ شده نیاز دارند.